"GAKUEN K"

RUTA: REISI MUNAKATA

PARTE 33: DESCANSO DE DIEZ MINUTOS

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: (Las vacaciones de invierno ya casi están aquí... Munakata-senpai y yo nos hicimos novios, pero no siento que haya cambiado mucho desde entonces. Además, senpai siempre parece ocupado.)

Saya: ¡Ah, Munakata-senpai! No irás a las actividades del club hoy, ¿verdad? Estás caminando en la dirección opuesta.

Munakata: Sí, tengo algo de trabajo que hacer en la Oficina del Consejo Estudiantil.

Saya: Um, puedo ayudarte si quieres.

Munakata: No, está bien. Es algo que tengo que hacer yo mismo.

Saya: ¿Así es? Ya lo entiendo.

Munakata: He estado ocupado entregando mis deberes en la Oficina del Consejo Estudiantil. Lamento no haber podido pasar mucho tiempo contigo.

Saya: ¡N-No! Está bien.

Munakata: Prometo que te lo compensaré. Ahora, si me disculpas.

Saya: (Se ha ido... Senpai estaba pensando mucho en mí. Eso me hace un poco feliz.)

Awashima: ¿Has visto al presidente?

Saya: Ah, Awashima-sensei. Dijo que iba a trabajar en la oficina del Consejo Estudiantil.

Awashima: Gracias.

Saya: (Sensei también está muy ocupada. Tal vez sea porque Munakata-senpai no solo es el presidente de la Oficina del Consejo Estudiantil sino también el jefe del Club Azul. No me extraña que esté tan ocupado. Ojalá pudiera hacer algo para ayudar.)

Saya: (Como era de esperar, oscurece temprano. Las actividades del club terminaron, así que volvamos a casa. Sé que senpai dijo que va a trabajar en la Oficina del Consejo Estudiantil, pero me pregunto si todavía está allí.)

Munakata: Oya, ¿sigues aquí?

Saya: ¡Eh! ¡¿Senpai?!

Munakata: Qué coincidencia. ¿Ya vas de camino a casa?

Saya: (Me sorprendí porque estaba pensando en senpai...)

Saya: S-Sí. Las actividades del club acaban de terminar hace un rato. Um... ¿Sigues ocupado?

Munakata: Sí. Todavía no puedo salir de este ajetreo. Por cierto, ¿podrías darme algo de tu tiempo ahora mismo?

Saya: Sí, ¿quieres que te ayude con el trabajo? ¡Haré lo que sea!

Munakata: Gracias. Bueno, entonces, por aquí.

Saya: Sala audiovisual... Pero esta sala suele estar cerrada...

Munakata: Si necesitas una llave, la tengo. Bueno, ¿podrías sentarte ahí, por favor? Solo tomaría 10 minutos.

Saya: Bien, entendido. Um, ¿qué puedo hacer para ayudar?

Munakata: ¿Puedes sostener mis gafas, por favor?

Saya: Sí. ¿Eh?

Munakata: Tomaré prestado tu hombro. Por favor, despiértame en 10 minutos. Buenas noches.

Saya: Um, sí. Buenas noches.

Munakata: .....

Saya: (Me tomó por sorpresa... Supongo que senpai debe estar cansado. Debo asegurarme de no despertarlo.)

Munakata: .....

Saya: .....

Saya: (Esta puede ser la primera vez que veo a senpai sin sus lentes. Me estoy poniendo algo nerviosa. Ahora que lo pienso, esta es la primera vez que veo la cara de senpai tan de cerca, y mucho menos sin los lentes. Últimamente, he estado pensando en senpai todo el tiempo... Tal vez sea porque está ocupado y no lo veo tanto como antes. Estaba tratando de no ser consciente de ello, pero me encontré preocupándome por senpai. Me pregunto qué significa esto.)

10 minutos después...

Saya: Senpai, han pasado 10 minutos.

Munakata: .....

Saya: No se está despertando...

Saya: (Me siento mal por despertarlo cuando está durmiendo tan cómodamente. Tal vez podamos quedarnos así otros 5 minutos...)

5 cinco tranquilos minutos después...

Saya: (Casi han pasado cinco minutos... tengo que despertarlo.)

Munakata: Agh... Buenos días. Parece que me he quedado dormido.

Saya: Buenos días, senpai. Lo siento, en realidad han pasado más de 10 minutos.

Munakata: No, está bien. Se trata de ti. Probablemente pensaste que estaba mal despertarme. Ahora tengo la cabeza mucho más despejada. Ya puedo volver a trabajar.

Saya: Eso es genial... Estoy lejos de ser de ayuda para senpai. No dudes en preguntarme de nuevo cuando quieras.

Munakata: Gracias. Cuando todo se calme, ¿saldremos juntos a algún lado?

Saya: Sí, lo espero con ansias.